

## الْحُرُوفِ بَلِّا لَكِنَّ

It is a particle of **negating or rejecting**, what precedes and confirming what follows. (Not that but this) . Its comes 127 times in Quran.

(١) بَلِّا - (حروفِ اِضْرَابِ، حروفِ اِبْتِدَاءِ، حروفِ عَطْفِ)  
(منفی کو مثبت کرنا)

یعنی ایک بات کو چھوڑ کر دوسری طرف متوجہ ہونا . پہلی بات کو نفی کرنا اور دوسری بات کو مثبت کرنا .

﴿١٥٤﴾ وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ

And say not of those who are slain in Allah cause, "They are dead": nay, they are alive, but you perceive it not.

(٢) بَلِّا - (compare کرنا)

Setting into contrast or comparing between what precedes and what follows.

کسی بھی چیز کا کسی سے موازنہ کرنا ، فرق دیکھنا .  
اچھائی کو برائی سے ، دنیا کو آخرت سے compare کرنا وغیرہ .

﴿١٥﴾ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ﴿١٤﴾ وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ﴿١٥﴾ بَلِّا تُوْتِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾

To happiness [in the life to come] will indeed attain he who attains to purity [in this world], (15) and remembers his Sustainer's name, and prays [unto Him]. (16) But nay, [O men,] you prefer the life of this world.

لَكِنَّ ا لَكِنَّ - (حرفِ اِسْتِدْرَاكِ)

**It is a rectifying particle** سدھارنا ، اصلاح کرنا ، غلط فہمی کو دور کرنا

یعنی پہلی بات سے جو وہم پیدا ہو جاتا ہے اس کو دور کرنے کے لئے اس کا استعمال ہوتا ہے -

Its come 65 times in Quran.

This لَكِنَّ is مُخَفَّفٌ (من أخوات إن). It is sister of inna .